

AYDOĞAN TURİZM TAAHHÜT TİCARET VE SANAYİ A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHLİ KONSOLİDE BİLANÇOLARI
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

		Bağımsız Denetimden Geçmiş	Bağımsız Denetimden Geçmiş
	Not	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
VARLIKLAR			
Dönen Varlıklar			
		80.542.610	79.700.452
Nakit ve Nakit Benzerleri	6	471.694	625.073
Finansal Yatırımlar	7	260.510	
Ticari Alacaklar	10	15.882.340	8.071.639
<i>İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar</i>	38	68.934	116.107
<i>Diğer Ticari Alacaklar</i>	10	15.813.406	7.955.532
Finans Sektörü Faaliyetlerinden Alacaklar	12		
Diğer Alacaklar	11	2.413.147	5.439.057
<i>İlişkili Taraflardan Diğer Alacaklar</i>	38	453.538	3.102.969
<i>Diğer Alacaklar</i>	11	1.959.609	2.336.088
Stoklar	13	14.290.729	17.085.923
Canlı Varlıklar	14		
Diğer Dönen Varlıklar	26	7.914.997	9.679.219
(Ara Toplam)		41.233.417	40.900.911
Satış Amacıyla Elde Tutulan Duran Varlıklar	34	39.309.193	38.799.541
Duran Varlıklar			
		153.351.560	143.536.887
Ticari Alacaklar	10	1.880.285	3.601.829
Finans Sektörü Faaliyetlerinden Alacaklar	12		
Diğer Alacaklar	11	9.006.748	5.608.402
<i>İlişkili Taraflardan Diğer Alacaklar</i>	38	5.050.677	1.652.331
<i>Diğer Ticari Alacaklar</i>	11	3.956.071	3.956.071
Finansal Yatırımlar	7		
Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımlar	16	2.178.735	2.064.205
Canlı Varlıklar	14		
Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller	17	2.019.540	2.060.755
Maddi Duran Varlıklar	18	123.231.648	116.954.566
<i>Finansal Kiralama Yoluyla Edinilenler</i>	18	656.006	956.508
<i>Diğer Maddi Duran Varlıklar</i>	18	122.575.642	115.998.058
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	19	6.042.816	4.147.807
Şerefiye	20		
Ertelenmiş Vergi Varlığı	35	8.991.788	9.099.323
Diğer Duran Varlıklar	26		
TOPLAM VARLIKLAR		233.894.170	223.237.339

Ekli notlar finansal tabloların ayrılmaz parçasıdır.



AYDOĞAN TURİZM TAAHHÜT TİCARET VE SANAYİ A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHLİ KONSOLİDE BİLANÇOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	Not	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
YÜKÜMLÜLÜKLER			
Kısa Vadeli Yükümlülükler		54.551.100	28.343.570
Finansal Borçlar	8	39.585.240	17.120.600
Diğer Finansal Yükümlülükler	9		
Ticari Borçlar	10	5.625.223	5.746.220
<i>İlişkili Taraflara Ticari Diğer Borçlar</i>	38		
<i>Diğer Ticari Borçlar</i>	10	5.625.223	5.746.220
Diğer Borçlar	11	3.371.959	1.790.792
<i>İlişkili Taraflara Diğer Borçlar</i>	38	1.044.013	
<i>Diğer Borçlar</i>	11	2.327.946	1.790.792
Finans Sektörü Faaliyetlerinden Borçlar	12		
Devlet Teşvik ve Yardımları	21		
Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar	24	74.595	52.790
Dönem Karı Vergi Yükümlülüğü	35	1.892.086	116.368
Borç Karşılıkları	22	76.146	24.750
Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler	26	3.925.851	3.492.050
<i>İlişkili Taraflara Kısa Vadeli Yükümlülükler</i>	38	176	176
<i>Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler</i>	26	3.925.675	3.491.874
(Ara toplam)		54.551.100	28.343.570
Satış Amacıyla Elde Tut. Dur. Var. İlişkin Yüküm.	34		
Uzun Vadeli Yükümlülükler		69.436.208	89.619.735
Finansal Borçlar	8	44.846.977	64.125.287
Diğer Finansal Yükümlülükler	9		
Ticari Borçlar	10		
Diğer Borçlar	11	3.943.207	3.943.207
Finans Sektörü Faaliyetlerinden Borçlar	12		
Devlet Teşvik ve Yardımları	21		
Borç Karşılıkları	22		
Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar	24	681.612	462.487
Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü	35	19.964.412	21.088.754
Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler	26		
ÖZKAYNAKLAR		109.906.862	105.274.034
Ana Ortaklığa Ait Özkaynaklar		109.894.625	105.272.616
Ödenmiş Sermaye	27	50.000.000	50.000.000
Sermaye Düzeltmesi Farkları	27	229.643	229.643
Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesi (-)	27	(12.500)	(12.500)
Hisse Senedi İhraç Primleri	27		
Değer Artış Fonları	27	71.215.227	69.268.155
Yabancı Para Çevrim Farkları	27		
Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler	27	926.965	905.920
Geçmiş Yıllar Kar/Zararları	27	(15.139.647)	10.697.604
Net Dönem Karı/Zararı	27	2.674.937	(25.816.206)
Kontrol Gücü Olmayan Paylar		12.237	1.418
TOPLAM ÖZSERMAYE VE YÜKÜMLÜLÜKLER		233.894.170	223.237.339

Ekli notlar finansal tabloların ayrılmaz parçasıdır.



AYDOĞAN TURİZM TAAHHÜT TİCARET VE SANAYİ A.Ş.
 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT
 KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOLARI
 (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	Not	1 Ocak 31 Aralık 2012	1 Ocak 31 Aralık 2011
SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER			
Satış Gelirleri	28	47.610.440	33.135.882
Satışların Maliyeti (-)	28	(37.015.891)	(26.554.166)
Ticari Faaliyetlerden Brüt Kar (Zarar)		10.594.549	6.581.716
Faiz, Ücret, Prim, Komisyon ve Diğer Gelirler	28		
Faiz, Ücret, Prim, Komisyon ve Diğer Giderler (-)	28		
Finans Sektörü Faaliyetlerinden Brüt Kar (Zarar)			
BRÜT KAR/ZARAR		10.594.549	6.581.716
Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri (-)	29	(1.245.093)	(489.207)
Genel Yönetim Giderleri (-)	29	(5.021.398)	(1.855.223)
Araştırma ve Geliştirme Giderleri (-)	29		
Diğer Faaliyet Gelirleri	31	1.574.294	897.554
Diğer Faaliyet Giderleri (-)	31	(1.052.080)	(30.512.526)
FAALİYET KARI/ZARARI		4.850.272	(25.377.686)
Özkaynak Yön. Değerlenen Yatırımların Kar/Zar. Paylar	16	114.530	61.079
Finansal Gelirler	32	8.008.317	9.225.792
Finansal Giderler (-)	33	(9.431.781)	(17.813.184)
SÜRDÜRÜLEN FAAL. VER. ÖN. KAR / ZARAR		3.541.338	(33.903.999)
Sürdürülen Faaliyetler Vergi Gelir/Gideri		(865.082)	8.087.590
- Dönem Vergi Gelir/Gideri	35	(2.368.657)	(258.922)
- Ertelemiş Vergi Gelir/Gideri	35	1.503.575	8.346.512
SÜRDÜRÜLEN FAAL. DÖNEM KARI/ZARARI		2.676.256	(25.816.409)
DURDURULAN FAALİYETLER	34		
Durdurulan Faal. Vergi Sonrası Dönem Karı/Zararı			
DÖNEM KARI/ZARARI		2.676.256	(25.816.409)
Diğer Kapsamlı Gelirler	36		
Duran Varlık Değer Artış Fonundaki Değişim	36	1.947.072	69.268.155
<i>Dönem İçinde Elde Edilen Kazanç</i>		<i>2.433.840</i>	<i>86.585.194</i>
<i>Vergi Etkisi</i>		<i>(486.768)</i>	<i>(17.317.039)</i>
DİĞER KAPSAMLI GELİR (VERGİ SONRASI)		1.947.072	69.268.155
TOPLAM KAPSAMLI GELİR		4.623.328	43.451.746
Dönem Kar/Zararının Dağılımı			
Kontrol Gücü Olmayan Paylar		1.319	(203)
Ana Ortaklık Payları		2.674.937	(25.816.206)
Toplam Kapsamlı Gelirlerin Dağılımı			
Kontrol Gücü Olmayan Paylar		1.319	(203)
Ana Ortaklık Payları		4.622.009	43.451.949
Hisse Başına Kazanç	37	0,0535	-
Seyreltilmiş Hisse Başına Kazanç			
Sürdürülen Faaliyetlerden Hisse Başına Kazanç	37	0,0535	-
Sürdürülen Faal. Seyreltilmiş Hisse Başına Kazanç			

Ekli notlar finansal tabloların ayrılmaz parçasıdır.



AYDOĞAN TURİZM TAAHHÜT TİCARET VE SANAYİ A.Ş.
BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	Ödenmiş Sermaye	Öz Sermaye Enflasyon Düzeltilme Farkları	Karşılıklı İştirak Sermayesi Düzeltilmesi	Yasal Yedekler	Değer Artış Fonu	Geçmiş Yıllar Karlıları/ Zararları	Net Dönem Karı / Zararı	Ana Ortaklığa Ait Özsermaye	Kontrol Gücü Olmayan Paylar	Toplam Özsermaye
1 Ocak 2011 Bakiyesi	25.000.000	587.495	(6.250)			40.430.957	(4.295.955)	61.716.247	1.621	61.717.868
Sermaye Artırımı										
Nakit (Not 27)	110.670							110.670		110.670
İç Kaynaklardan (Not 27)	24.889.330	(357.852)				(24.531.478)				
Karşılıklı İştirak Ser. Öd.			(6.250)					(6.250)		(6.250)
Kardan Fonlara Trans. (Not 27)				905.920		(905.920)				
Birikmiş Kar./Zar. Trans.						(4.295.955)	4.295.955			
Toplam Kapsamlı Gelirler					69.268.155		(25.816.206)	43.451.949	(203)	43.451.746
31 Aralık 2011 Bakiyesi	50.000.000	229.643	(12.500)	905.920	69.268.155	10.697.604	(25.816.206)	105.272.616	1.418	105.274.034
1 Ocak 2012 Bakiyesi	50.000.000	229.643	(12.500)	905.920	69.268.155	10.697.604	(25.816.206)	105.272.616	1.418	105.274.034
Bağlı Ortaklık Sermaye Artışı (Not 27)									9.500	9.500
Karşılıklı İştirak Ser. Öd.										
Kardan Fonlara Trans. (Not 27)				21.045		(21.045)				
Birikmiş Kar./Zar. Trans.						(25.816.206)	25.816.206			
Toplam Kapsamlı Gelirler					1.947.072		2.674.937	4.622.009	1.319	4.623.328
31 Aralık 2012 Bakiyesi	50.000.000	229.643	(12.500)	926.965	71.215.227	(15.139.647)	2.674.937	109.894.625	12.237	109.906.862

Ekli notlar finansal tabloların ayrılmaz parçasıdır.



AYDOĞAN TURİZM TAAHHÜT TİCARET VE SANAYİ A.Ş.
BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOLARI
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	Not	1 Ocak 31 Aralık 2012	1 Ocak 31 Aralık 2011
A. ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
Cari Dönem Net Karı / Zararı (+) / (-)	27	2.676.256	(25.816.409)
Amortisman ve İtfa Payları (+)	30	4.036.882	4.022.038
Kıdem Tazminatı Karşılığı (+)	30	334.840	198.902
Kıdem, Dava, İzin Hakkı Tazminatı İptalleri (-)	22-24	(120.715)	(72.278)
İzin Karşılıkları (+)	35	21.805	14.691
Dava Karşılıkları (+)	31	56.396	22.750
Vergi Karşılığı (+)	31	865.082	(8.087.590)
Ertelenmiş Finansman Gelirindeki Değişim (+) / (-)	10	287.730	13
Ertelenmiş Finansman Giderindeki Değişim (+) / (-)	10	83.418	(109.793)
Özkaynak Yön. Değ. Yatırımlar Alımı / Satımı, Alış-Satış Tutarının Neti	16	(114.530)	(231.929)
Maddi Duran Varlık Satışlarından Kaynaklanan K/Z. (+)	31	(35.559)	29.566
Maddi Duran Varlık Değer (Artışı)/Düşüklüğü	31	(938.046)	28.330.864
İşletme Sermayesindeki Değiş. Önceki Faaliyet Karı		7.153.559	(1.699.175)
Nakit ve Nakit Benzeri Üzerindeki Blokaj (-) / (+)	6		6.147.300
Ticari Alacaklarda Net (Artış) / Azalış	10	(6.376.887)	(7.429.571)
Stoklardaki (Artış) /Azalış	13	2.795.194	2.686.080
Diğer Aktiflerde Net (Azalış) / Artış	11,26	1.391.786	(8.232.938)
Ticari Borçlardaki Net Artış / (Azalış)	10	(204.415)	3.304.217
Diğer Pasiflerde Net Artış/(Azalış)	11,26	1.680.951	3.273.939
Ödenen Vergiler	35	(258.922)	(39.981)
ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NET NAKİT		6.181.266	(1.990.129)
B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
Finansal Yatırımlardaki Değişim	7	(260.510)	1.115
Bağlı Ortaklık Nakit Girişi	27	9.500	
Yatırım Amaçlı GM/Maddi/Maddi Olmayan Varlık Satın Alım. İli. Nakit Çık. (-)	17-18-19	(9.333.415)	(41.507.936)
Maddi/M.O. Varlık Satışlarından Elde Edilen Nakit Girişi	17-18-19	63.450	139.394
YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NET NAKİT		(9.520.975)	(41.367.427)
C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
Ödenen Sermaye Tutarı (+)	27		110.670
Karşılıklı İştirak Sermaye Ödemesi (-)	27		(6.250)
Finansal Borçlardaki Net Azalış (-)	8	3.186.330	25.512.877
FİNANSMAN FAAL. KAYNAKLANAN NET NAKİT		3.186.330	25.617.297
D. NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNDE MEYDANA GELEN NET ARTIŞ		(153.379)	(17.740.259)
E. DÖNEM BASINDAKİ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ MEVCUDU	6	625.073	18.365.332
F. DÖNEM SONUNDAKİ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ MEVCUDU	6	471.694	625.073

Ekli notlar finansal tabloların ayrılmaz parçasıdır.

